





(4) централь

(5) бесценный

(6) црощ цена

(7) ценз

(8) ограничение, запрет

#### Задание 4

Польское слово

ta ka

zasna t

da zenie

klab

min eta

postep

potega

zgine li

goraco

bedzie

cheg

rabie

mezny

pare

kre gi

упрощенная  
трансформация

ложка

заеком

до "исэне"

книжки

мичэна

постэи

потэуа

зичэ/и

горонце

бэ дже

хэз"

рошбе

мэ "сны

нарэ"

крэуш

Перевод

ложка

знание

стремление

книжка

мичэна

мощь

мощь

мичэи

марко

будет

хочу

квадрат

середина

два

крест

#### Задание 3

1106

(А) ровне - имеется  
в виду то, что отточен-  
ные равны между

собой в своем положении

(Б) все-ровне = все одинаковое,

все занимают равные места на этой  
земле. Различие количественных значений  
заключается в том, что в (А) больше  
идет упор на ервого человека, а в (Б) охватывает  
и приравливает сразу всех.

Среди результатов может встретиться  
фразеологизм (мундеской ред)

д.и (каму? чому?) ровне (А)

инге - ровне (Б)

Это явление перехода слова ленте фразеологизма

#### Задание 9

[+ Co #] → [- Co #] / - [- Co #]

#### Задание 10

1) У него уже дров накопото (действ. инфинитив,  
будущее, сказуемое - кр. причастие)

2) Убоиков тут корову индано (действ. инфинитив,  
будущее, сказуемое - кр. причастие)



3) хлеб у них весь проросший (дл. отв. много - брыз. хлеб, скажушася - проросший = пророс (сов. вид)

1) У них уже дров наготово - Он уже наготово дров. 1

2) У бабок тут корову иудено - Бабки съели корову 1

3) хлеб у них весь проросший - Весь хлеб у них пророс.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	Итого
8	65	3	15	8	1	1	7	3	11	425
100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	

Проверили:

УМ / Трушина И. В.

Васи / Васильева И. А.

Вад / Вадкова И. И.

Рес / Степаненко Н. П.

Андр / Андреева Л. П.

Андр / Андреева Л. В.

Андр / Андреева К. Т.

Ан / Андреева Т. А.

Ан / Андреева С. П.



Из приведенных данных в таблице можно  
сделать следующие выводы по шипящим булвам:

- $\text{t}$  дает звук  $[\text{t}]$ , когда не  $\text{t}$  в транскрипции  
отдается  $[\text{t}]$ .
- $\text{a}$  дает звук  $[\text{a}]$ , но  $\text{z}$  дает либо  $[\text{o}^h]$ ,  
либо  $[\text{o}]$ , либо  $[\text{o}^h]$  и  $[\text{om}]$  (звонится)  
в какой позиции?
- $\text{dz} = [\text{d}^h \text{z}]$
- $\text{z} =$  " перед шипящими,  $\text{z} = [\text{z}]$  или  $[\text{s}]$
- $\text{e}$  дает  $[\text{e}]$ , но  $\text{z}$  дает  $[\text{en}]$ ,  $[\text{e}^h]$  или  $[\text{eu}]$ ;  $\text{ie} = [\text{e}]$   
в какой позиции?

На основе этого можно попробовать  
восстановить недостающие транскрипции.  
Т.к. латинский относится к шипящей  
группе булав, некоторые переводы поддаются  
объяснению. Но не все.

### Задание 5

Вы знаете, что они заканчивают -

*Settis, quid finiant* +2

Они заканчивают стихом - *Carmina*  
*finiant* +2

Вы знаете, что они заканчивают стихом -  
*Settis eos carmina finire* +2

Вы знаете, что они шипят -  
*Settis, quid audiant* +2

### Задача 6

1. — 05

2. — 05

3. " поворот плеча вправо и плечом коснуться  
10 снорут закрытые губы — ротовая — 15  
4. " вытянутая вперед передняя часть головы —  
морда — 05

### Задача 7

15 Замок этот на двери этой кблс — и р. — 100  
кблс — и р. — 100

### Задача 8

45 Длинная, твидовый твид и короткая  
рубашка. // Очень хорошая. // Моя любимая. //  
Белая. // Обычная белая рубашка. // Но люби-  
мая. // Я носил ее... // и отправил в стирку  
Макс. //

15 Синтетический принт — парижские  
(Белая. Обычная белая рубашка. Но  
любимая)

15 // — граница между новыми пред-  
метами

15 / — одежда на ватный предмет,  
мысль внутри предмета

Общая схема: [—] — 1, = — 2. // [—] — 1, = — 2. //  
Например: Сегодня было морозно. //  
Такая погода стоит уже давно, хотя  
ничего этого не предвизало. //